



# USER MANUAL FOR POWERBANK P10000B

Thank you for purchasing our device P10000B. Please read the following instructions to fully exploit the device capabilities.

## General Information

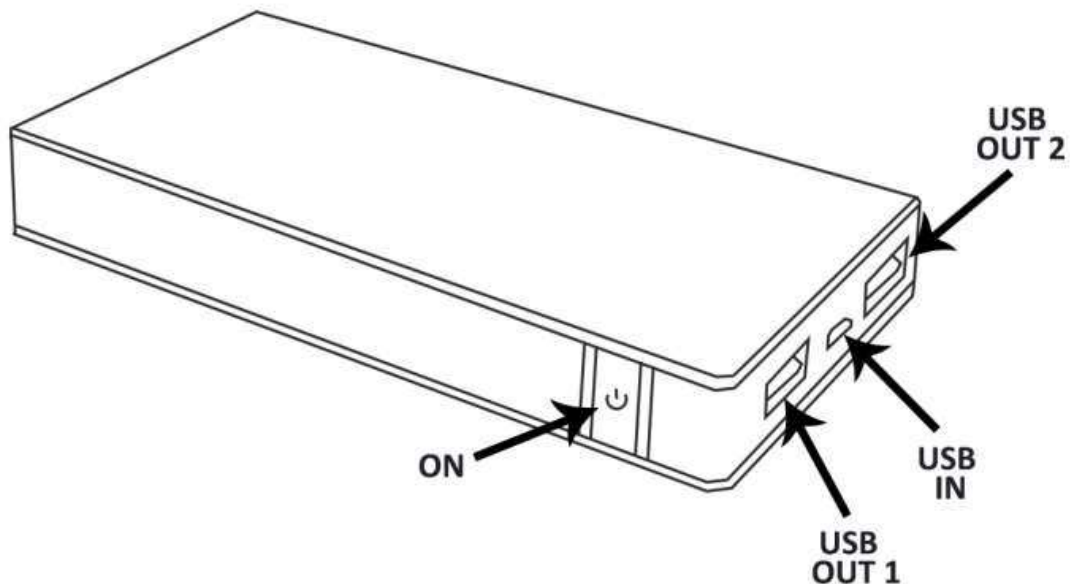
Device P10000B is used for charging cell phones, tablets and other small electronic devices in accordance with the following voltage limits. The charging process always uses the electricity stored in the battery unit. The battery can be recharged from 230V mains using the 5V power adapter (not included) or USB port.

## Elements included in the kit:

- Power Bank with battery: 10000mAh, Li-Poly
- USB cable
- Extensions: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- convenient case included in the set

## Technical specifications of our product:

- battery: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- built-in energy gauge
- two USB ports: 5V 1A, 5V 2.4A
- dimensions: 124x66x17mm
- weight: 210g



## Charging the internal battery device:

- using the AC Charger

Connect the USB charger to the device. Charging will start automatically.

- using the USB port

Plug the charger into the USB port device. Charging will start automatically.

Proper charging and battery level is signaled by inflammation of the identified LEDs:

- 1 LED - 25%
- 2 LEDs - 50%
- 3 LEDs - 75%

- 4 LEDs - 100%

**Charging the external device:**

Connect the USB charger to the device, using the appropriate adapter kit. Charging will start automatically. When fully charged, disconnect your device, for some devices there may be opposite direction of the current flow.

**Attention**

Before initial use, the internal battery unit should be fully charged. In order to maintain the highest efficiency of the battery it is recommended to perform a full charge every 20 cycles of device operation. The charge shall be performed using the AC adapter or USB port.

When using the device, please note that transferring the energy from the battery to the battery is capable in 70% of stored energy. In addition, the natural process is accompanied by energy losses. Therefore, each battery is capable of delivering effectively about 60% of the nominal value of the accumulated energy.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undersired operation. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

**Importer & Services:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





# BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR POWERBANK P10000B

Vielen Dank für den Kauf des Gerätes P10000B. Wir möchten Sie bitten, diese Bedienungsanweisung genau zu lesen, damit Sie die Möglichkeiten des Geräts voll ausnutzen können.

## Allgemeines

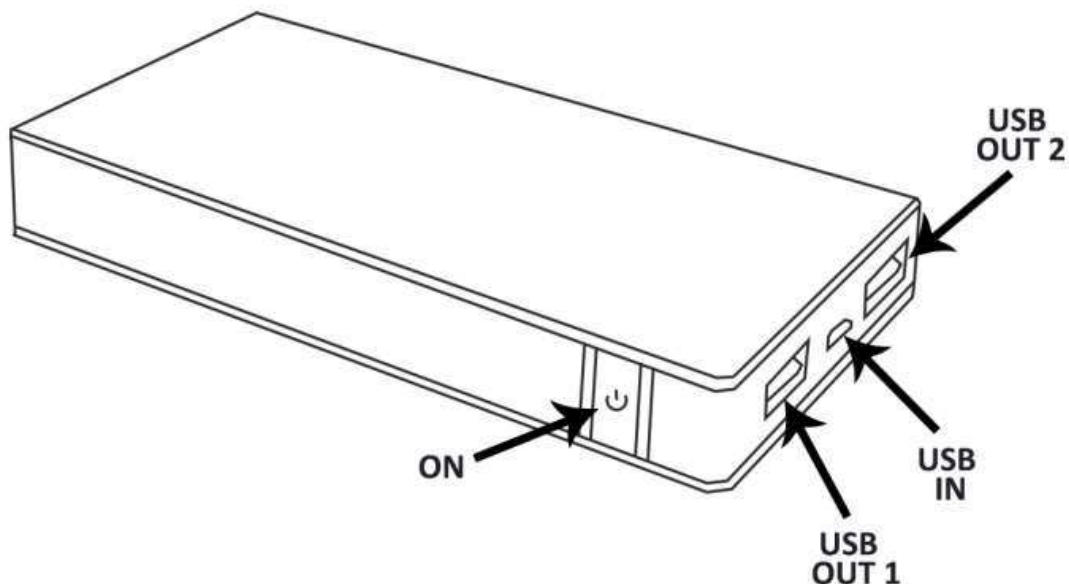
Gerät P10000B wird zum Aufladen Handys, Tablets und andere elektronische Kleingeräte in Übereinstimmung mit den folgenden Spannungsgrenzen. Der Ladevorgang wird immer der in der Batterieeinheit gespeicherten Strom. Die Batterie kann an 230V Netz mit der 5V-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) oder USB-Anschluss aufgeladen werden.

## Das Set enthält folgende Elemente:

- Power bank mit Akku: 10000mAh, Li-Poly
- USB-Kabel
- Erweiterungen: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- eine bequeme Schutzhülle im Set

## Technische Daten unseres Produkts:

- Akku: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- eingebaute Kapazitätsanzeige
- zwei USB-Buchsen : 5V 1A, 5V 2.4A
- Größe: 124x66x17mm
- Gewicht: 210g



## Laden des inneren Akkumulators des Geräts:

- mit Hilfe des Netzladegeräts

Schließen Sie das USB Kabel mit USB Anschluss an das Gerät an. Der Ladevorgang startet automatisch

- mit hilfe dem USB

Schließen Sie das USB Kabel mit micro USB Anschluss an das Gerät an. Der Ladevorgang startet automatisch

Der korrekte Ladeprozess wird durch Aufleuchten der Kontrollleuchte angezeigt.

- 1 LED - 25%
- 2 LEDs - 50%

- 3 LEDs - 75%
- 4 LEDs - 100%

**Laden des äußeren Geräts:**

Verbinden Sie das USB-Ladegerät auf dem Gerät, mit dem entsprechenden Adapter. Voll aufgeladen, trennen Sie das Gerät für einige Geräte, kann es die entgegengesetzte Richtung des Stromflusses sein.

**Wichtig**

Vor der Erstanwendung soll der innere Akkumulator des Geräts vollständig aufgeladen werden. Um die höchste Effizienz des Akkumulators aufrechtzuerhalten, empfehlen wir eine vollständige Aufladung jeweils nach Ablauf von 20 Arbeitszyklen des Geräts. Diese Aufladung soll mit Anwendung des Netzladegeräts oder USB Ports durchgeführt werden.

Bei der Benutzung des Geräts vergessen Sie bitte nicht, dass im Prozess der Energieübertragung von einem zum anderen Akkumulator höchstens ca. 70% der gespeicherten Energie übertragen werden können. Zusätzlich wird dieser Prozess von natürlichem Energieverlust begleitet. Deshalb ist jeder Akkumulator imstande, ca. 60% des Nennwerts des gespeicherten Stroms effektiv zu übertragen.

Dieses Ladegerät erfüllt die Anforderungen des Teils 15 in den FCC Regeln. Die Benutzung unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

- (1) das Gerät führt zu keinen schädlichen Beeinträchtigungen und
- (2) dieses Gerät muss alle Störungen aushalten einschließlich derer, die durch ungewollte Bedienung hervorgerufen werden. Werfen Sie elektronische Geräte nicht in den Restmüll, sondern entsorgen Sie diese im Sondermüll oder an entsprechenden Stationen. Kontaktieren Sie Ihre Stadt- oder Gemeindeverwaltung, um mehr über die Entsorgungsmöglichkeiten zu erfahren. Wenn elektrische Geräte in der Natur oder im Restmüll landen, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser sickern und in die Nahrungskette gelangen. Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden können so gefährdet werden.

**Importeur und Dienstleistungen:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland







# INSTRUCCIONES DE MANEJO UN POWERBANK P10000B

Gracias por comprar nuestro dispositivo usted P10000B. Rogamos, lea las siguientes instrucciones con el fin de aprovechar plenamente las posibilidades del dispositivo.

## Información general

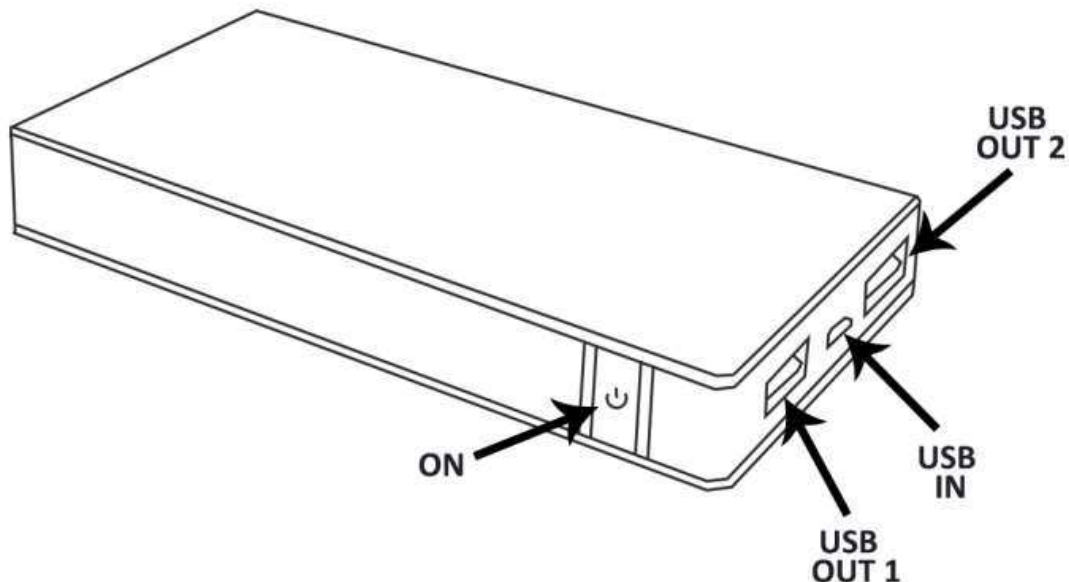
Dispositivo P10000B dispositivo se utiliza para cargar los teléfonos móviles, tablets y otros dispositivos electróni' pequenos, de acuerdo con los siguientes límites de tensión. El proceso de carga siempre utiliza la electricidad almacenada en la unidad de batería. La batería se puede recargar de la red eléctrica de 230V mediante el adaptador 5V (no incluido) o puerto USB.

## Elementos incorporados en el conjunto

- Power Bank con batería: 10000mAh, Li-Poly
- cable USB
- extensiones: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- cómoda funda incluida en el conjunto

## Datos técni' de nuestros productos:

- batería: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- indicador de capacidad incorporado
- dos puertos USB: 5V 1A, 5V 2.4A
- dimensiones: 124x66x17mm
- peso: 210g



## La carga de la batería interior del dispositivo

A través del cargador de la red eléctrica

Conecte el cargador USB al dispositivo. La carga comenzará automáticamente.

por medio del puerto USB

Conecte el cargador USB al dispositivo. La carga comenzará automáticamente.

Proceso adecuado de carga se indica mediante la iluminación del control indicada

- 1 LED - 25%
- 2 LEDs - 50%

- 3 LEDs - 75%
- 4 LEDs - 100%

**Le carga de dispositivo exterior:**

Conecte el cargador USB al dispositivo, utilizando el kit adaptador apropiado. La carga comenzará automáticamente. Cuando esté completamente cargada, desconecte el dispositivo, para algunos dispositivos puede haber sentido contrario a la circulación de corriente.

**Atención**

Antes del primer uso, hay que cargar a tope la batería interior del dispositivo. Para mantener la máxima eficiencia de la batería, se recomienda cargarla plenamente cada 20 ciclos de trabajo del dispositivo. Esta carga, hay que efectuarla aprovechando el cargador de la red eléctrica o del puerto USB.

Utilizando el producto, hay que tener en cuenta que durante la transferencia de la energía de batería a batería, se mueve como máximo, hasta aproximadamente el 70% de la energía almacenada. Incluso pueden ocurrir las naturales pérdidas de la energía. Por eso cada batería es capaz de transmitir efectivamente el 60% aproximadamente, del valor nominado de la corriente almacenada.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este aparato no debe ser eliminado con la corriente disponible sin clasificar en los métodos de eliminación área, póngase en contacto con las autoridades locales. Correctamente se deshace del dispositivo, se reducirá el riesgo de impacto negativo sobre el medio ambiente y las personas, que de otra manera podrían ser la eliminación inadecuada.

**Importador y Servicios:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





## MODE D'EMPLOI DE POWERBANK P10000B

Nous vous remercions pour l'achat de notre dispositif P10000B. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous afin d'exploiter pleinement les capacités de l'appareil.

### Informations générales

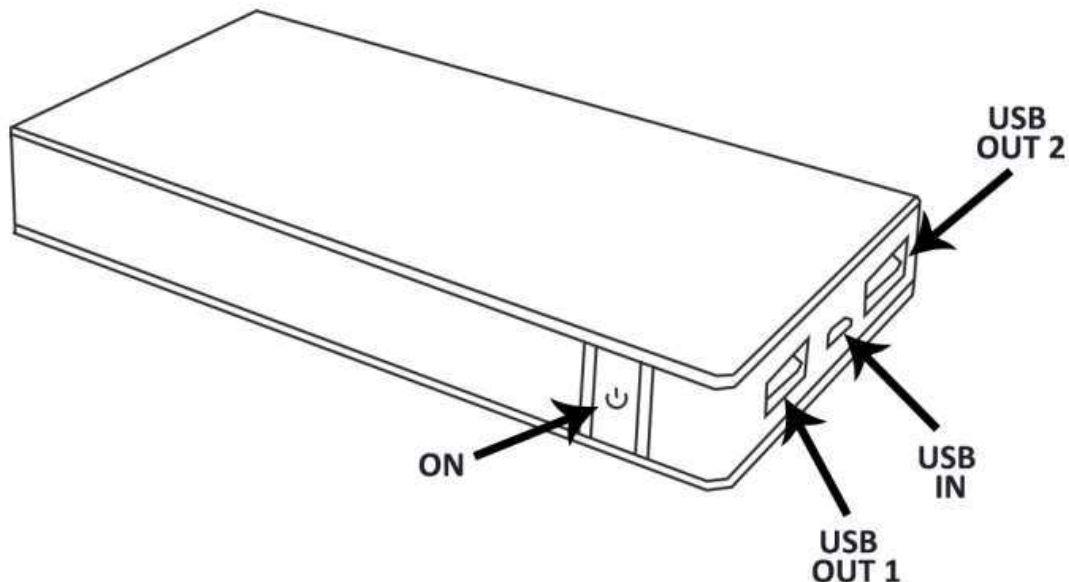
L'appareil P10000B sert à charger des téléphones portables, tablet et d'autres petits appareils électroniques dans la gamme de tensions décrite ci-dessous. Le processus de chargement utilise toujours le courant stocké dans la batterie de l'appareil. La batterie de l'appareil peut être rechargée à partir du réseau 230V en utilisant l'alimentation de 5 V (non inclus) du port USB

### Composants du kit:

- Power Bank avec batterie: 10000mAh, Li-Poly
- câble USB
- Extensions: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- l'ensemble comprend une housse confortable

### Données technique du produit

- batterie: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- le voyant du niveau de l'énergie intégré
- deux ports USB: 5V 1A, 5V 2.4A
- dimensions: 124x66x17mm
- poids: 210g



### Chargement de la batterie interne de l'appareil:

- en utilisant le chargeur

Branchez le chargeur USB à l'appareil. La charge démarre automatiquement.

- en utilisant le port USB

Branchez le chargeur USB à l'appareil. La charge démarre automatiquement.

Chargement correct et le niveau de la batterie est signalé par une inflammation des LED identifiés:

- 1 LED - 25%
- 2 LEDs - 50%

- 3 LEDs - 75%
- 4 LEDs - 100%

**Chargement de l'appareil externe:**

Branchez le chargeur USB de l'appareil, en utilisant le kit d'adaptateur approprié. La charge démarre automatiquement. Lorsqu'elle est complètement chargée, débranchez votre appareil, pour certains appareils, il peut y avoir des sens inverse de la circulation du courant.

**Attention**

Avant la première utilisation il faut charger complètement la batterie interne de l'appareil. Afin de maintenir la plus grande efficacité de la batterie, il est recommandé de faire une charge complète toutes les 20 cycles de fonctionnement. Le chargement doit être effectué en utilisant le chargeur ou le port USB.

Lorsque on utilise l'appareil, veuillez noter que le processus de transfert d'énergie de la batterie à la batterie est capable de transférer maximum environ 70% de l'énergie stockée. En outre, ce processus est accompagné par des pertes naturelles d'énergie. Par conséquent, chaque batterie est capable de transférer efficacement environ 60% de la valeur nominale du courant accumulé.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences causées par un fonctionnement indésirable. Ne pas jeter les appareils électriques comme la plupart des déchets domestiques, utilisez les équipements de collecte de tri sélectifs. Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations concernant le système de collecte. Si les appareils électriques sont jetés dans la nature ou dans les décharges, des substances polluantes pourraient couler dans la nappe phréatique et impacter la chaîne alimentaire, pouvant causer ainsi des dommages pour votre santé ou le bien-être de tous.

**Importateur et Services:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wrocławska 114  
Poland





# Návod k obsluze pro Power Bank P10000B

Děkujeme vám za zakoupení zařízení P10000B. Prosím, přečtěte si následující pokyny, aby plně využily možností zařízení.

## Obecná informace

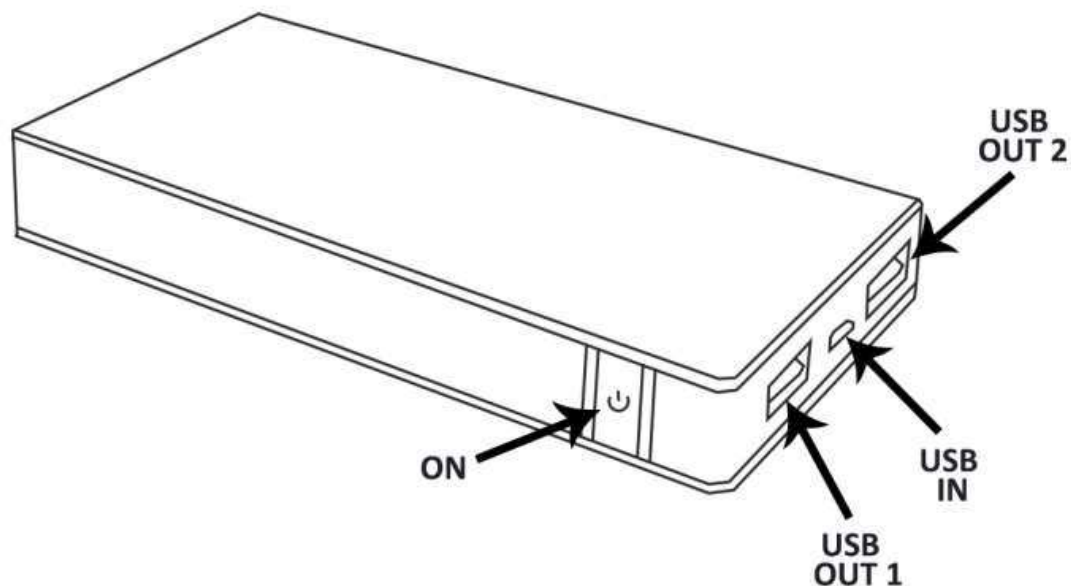
Zařízení P10000B používá se pro nabíjení mobilních telefonů, tablety a dalších malých elektronických zařízení v souladu s následujícími mezích napětí. Proces nabíjení vždy používá elektrické energie uložené v bateriové jednotky. Baterie lze dobít z elektrické sítě 230V s použitím 5V napájecí adaptér (není součástí balení) nebo USB port.

## Prvky obsažené v soupravě:

- Power Bank s baterií: 10000mAh, Li-Poly
- USB kabel
- Rozšíření: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- praktický případ zařazena do soupravy

## Technické specifikace našich produktů:

- baterie: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- vestavěný energetické měřidlo
- dva USB porty: 5V 1A, 5V 2.4A
- rozměry: 124x66x17mm
- hmotnost: 210g



## Nabíjení vnitřní baterie zařízení:

- Pomocí AC nabíječky

Připojte nabíječku USB k přístroji. Nabíjení se spustí automaticky.

- Pomocí portu USB

Zapojte nabíječku do USB portu zařízení. Nabíjení se spustí automaticky.

Správné nabíjení a nabití baterie je signalizován zánět identifikovaných LED:

- 1 LED - 25%
- 2 LED - 50%
- 3 LED - 75%

- 4 LED - 100%

#### **Nabíjení externí zařízení:**

Připojte nabíječku USB k přístroji pomocí příslušné sady adaptéru. Nabíjení se spustí automaticky. Při plném nabití, odpojte zařízení, na některých zařízeních může být opačný směr toku proudu.

#### **Pozor**

Před prvním použitím je vnitřní jednotka by měla být baterie plně nabitá. V zájmu zachování co nejvyšší účinnosti akumulátoru se doporučuje provádět při plném nabití každých 20 cyklů provozu zařízení. Poplatek se provádí pomocí adaptéru nebo USB port AC.

Při používání přístroje, upozorňujeme, že přenos energie z baterie k baterii je schopen v 70% akumulované energie. Kromě toho je přirozený proces je doprovázen energetické ztráty. Proto každá baterie je schopen účinně dodávat asi 60% z jmenovité hodnoty akumulované energie.

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC. Provoz je podmíněn splněním dvou následujících podmínek:

(1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijmout jakékoli rušení, včetně takového, které může způsobit undersired provoz. Nevyhazujte elektrospotřebičů netříděného komunálního odpadu, použít samostatné sběrné dvory. Obratě se na místní vládu pro informace týkající se sběrných systémů k dispozici. Jsou-li elektrické spotřebiče likvidovány na skládkách nebo skládkách, může nebezpečné látky unikat do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, poškozují své zdraví a pohodu.

#### **Dovozce a služby:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





# Felhasználói kézikönyvet POWERBANK P10000B

Köszönjük, hogy megvásárolta a készüléket P10000B. Kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat, hogy teljes mértékben kihasználják a készülék képességeit.

## Általános információ

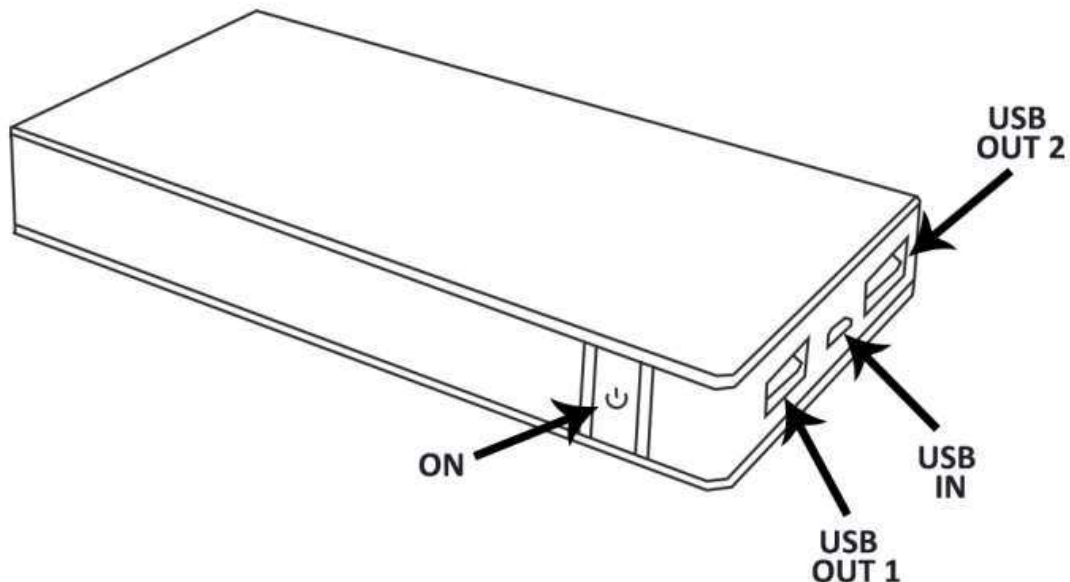
Eszköz P10000B A töltéshez használt mobiltelefonok, tableta és egyéb apró elektronikus eszközök szerint a következő feszültség határértékeket. A töltési folyamat minden esetben a villamos energia az akkumulátorban tárolt egységet. Az akkumulátor feltölthető 230 V hálózatról használva Az 5V hálózati adapter (nem tartozék) vagy USB porton keresztül.

## Elemeket tartalmazza a készlet:

- Teljesítmény Bank akkumulátorral: 10000mAh, Li-Poly
- USB kábel
- Extensions: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- Kényelmes hordtáska a készülék

## Műszaki adatok termékünk:

- akkumulátor: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- beépített energia nyomtáv
- két USB port: 5V 1A, 5V 2.4A
- méretek: 124x66x17mm
- súly: 210g



## Töltés a belső akkumulátor eszköz:

- A hálózati töltő  
Csatlakoztassa az USB töltőt a készülékhez. A töltés automatikusan elindul.

- USB-port használatával  
Csatlakoztassa a töltőt az USB portra csatlakoztatható eszköz. A töltés automatikusan elindul.

Megfelelő töltés és az akkumulátor szintjét jelzi a gyulladás a feltárt LED-ek:

- 1 LED - 25%
- 2 LED - 50%

- 3 LED - 75%
- 4 LED - 100%

**Töltés a külső eszköz:**

Csatlakoztassa az USB töltőt a készülékhez, a megfelelő adaptert. A töltés automatikusan elindul. Ha teljesen feltöltődött, húzzuk ki a készüléket, bizonyos eszközök lehetnek ellentétes irányba áram.

**Figyelem**

Az első használat előtt, a belső akkumulátor egység teljesen fel kell tölteni. Annak érdekében, hogy fenntartsák a legmagasabb az akkumulátor hatékonyságát célszerű elvégezni egy teljes töltés minden 20 ciklus eszköz működését. A díj alkalmazásával kell végezni a hálózati adapter vagy USB porton keresztül.

A készülék használatakor, kérjük, vegye figyelembe, hogy át az energiát az akkumulátor, hogy az akkumulátor képes 70% tárolt energia. Ezen túlmenően, a természetes folyamatot kíséri energiaveszteséget. Ezért minden akkumulátor képes hatékonyan mintegy 60% -a névleges értéke a felhalmozott energia.

Ez a készülék megfelel 15. részében az FCC szabályok. A működés során a következő két feltételnek: katalógusa (1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) az eszköznek el kell viselnie minden interferenciát, beleértve azt az interferenciát okozhat undersired működését. Ne dobja az elektromos készülékek a háztartási hulladék közé, használja a szelektív gyűjtés lehetőség. Forduljon a helyi önkormányzat vonatkozó információk gyűjtésére rendszerek állnak rendelkezésre. Ha az elektromos készülékek a hulladéklerakóban vagy guba, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, és bejutni a táplálékláncban, káros az egészségre és a jó közérzet.

**Importőr és szolgáltatások:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland







# MANUALE D'USO BANCA DI POTERE P10000B

Vi ringraziamo per l'acquisto di questo dispositivo P10000B. Si prega di leggere attentamente il seguente manuale d'uso per poter sfruttare al massimo le potenzialità del dispositivo.

## **Informazioni generali**

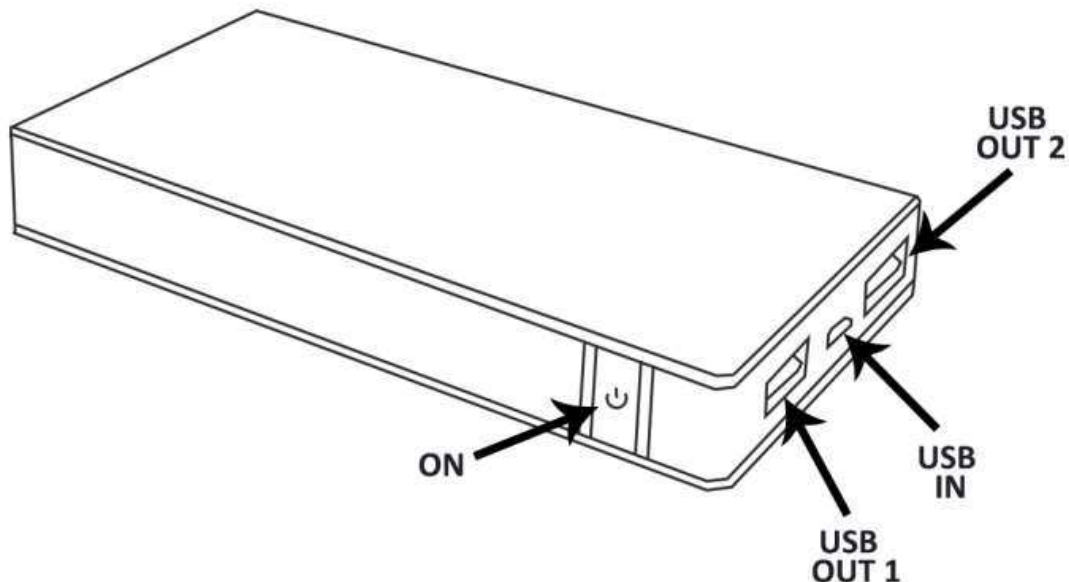
Il dispositivo P10000B serve per caricare le batterie di telefoni cellulari e tablet e altri piccoli dispositivi elettronici che rientrano nella gamma di tensioni sotto descritta. Il processo di carica utilizza sempre la corrente immagazzinata nell'accumulatore del dispositivo. L'accumulatore del dispositivo può essere caricato tramite AC caricatore con USB (non incluso) o la porta USB.

## **Elementi che fanno parte del set:**

- Power Bank con batteria: 10000mAh, Li-Poly
- cavo USB
- estensioni: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- comodo astuccio incluso nel set

## **Dati tecnici del nostro prodotto:**

- batteria: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- sensore: di capacità integrato
- due alloggiamenti USB: 5V 1A, 5V 2.4A
- dimensioni: 124x66x17mm
- peso: 210g



## **Carica dell'accumulatore interno del dispositivo:**

- tramite caricabatterie da rete

Collega il caricabatterie alla presa micro USB del dispositivo. La carica inizierà automaticamente.

- tramite porta USB

Collega il caricabatterie alla presa micro USB del dispositivo. La carica inizierà automaticamente.

Il regolare processo di carica viene segnalato con l'illuminazione della spia indicata

- 1 LED - 25%
- 2 LEDs - 50%

- 3 LEDs - 75%
- 4 LEDs - 100%

**Carica del dispositivo esterno:**

Collega l'attacco del caricabatterie al dispositivo, mediante un apposito adattatore del set. Dopo la carica scollega il tuo dispositivo, altrimenti, in caso di alcuni dispositivi puo verificarsi un flusso di corrente in direzione opposta.

**Attenzione**

Prima del primo uso bisogna caricare completamente l'accumulatore interno del dispositivo. Per mantenere una piu alta efficienza dell'accumulatore si raccomanda di effettuare la carica completa ogni 20 cicli di lavoro del dispositivo. Tale carica deve essere effettuata tramite caricabatterie da rete oppure porta USB.

Durante l'uso del dispositivo ricordatevi che il processo di trasmissione di energia dall'accumulatore all'accumulatore e in grado di trasmettere al massimo circa 70 % di energia immagazzinata. In aggiunta, il processo e accompagnato dalle naturali perdite di energia. Di conseguenza ogni accumulatore e In grado di trasmettere efficacemente circa 60% del valore nominale di corrente immagazzinata.

Questo dispositivo e conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento e soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) questo dispositivo non puo causare interferenze dannose.
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento. Questo apparecchio non deve essere smaltito con i normali misti disponibili nei metodi di smaltimento zona, contattare le autorità locali. Dispositivo correttamente, si ridurra il rischio di impatto negativo sull'ambiente e le persone, che potrebbero essere causati da uno smaltimento improprio.

**Importatore e Servizi:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





# Naudotojo vadove POWERBANK P10000B

Dėkojame, kad įsigijote mūsų įrenginį P10000B. Prašome perskaityti šias instrukcijas iki galo išnaudoti įrenginio galimybes.

## Bendra informacija

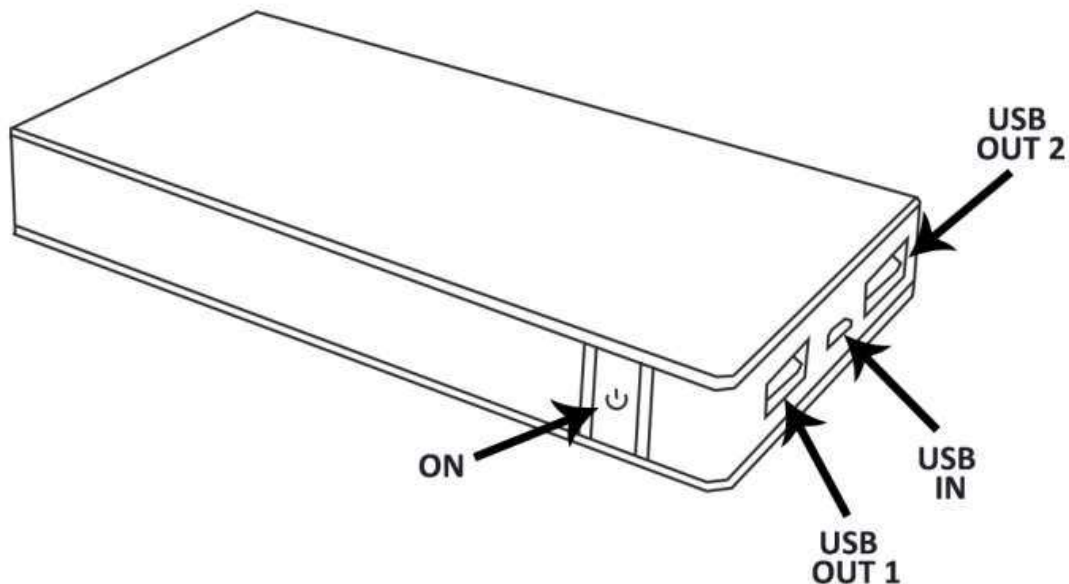
Prietaisas P10000B naudojamas įkrauti mobiliuosius telefonus, planšetinius kompiuterius ir kitus nedidelius elektroninius prietaisus pagal šiuos įtampos ribose. Įkrovimo procesas visada naudoja elektros energiją, saugomą baterijos bloko. Bateriją galima įkrauti iš 230V tinklo, naudojant 5V maitinimo adapteris (į komplektą neįeina) arba USB jungtis.

## Nuostatas, įtrauktas į komplektą:

- Maitinimo bankas su baterija: 10000mAh, Li-Poly
- USB kabelis
- Pratęsimas: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- patogų atveju įtrauktas į rinkinį

## Techniniai duomenys mūsų produktu:

- baterija: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- built-in energijos matuoklis
- du USB prievadai: 5V 1A, 5V 2.4A
- matmenys: 124x66x17mm
- svoris: 210g



## Įkrovimo vidinį akumuliatorių įrenginį:

- Naudojant AC Charger

Prijunkite USB įkroviklį prie prietaiso. Įkrovimo pradės automatiškai.

- Naudojant USB prievadą

Prijunkite įkroviklį prie USB prievado prietaiso. Įkrovimo pradės automatiškai.

Tinkamas įkrovimo ir baterijos lygis signalizuoja uždegimas nustatytų LED:

- 1 LED - 25%
- 2 LED - 50%
- 3 diodai - 75%

- 4 LED - 100%

#### **Įkrovimo išorinį įrenginį:**

Prijunkite USB įkroviklį prie prietaiso, naudojant atitinkamą adapterį. Įkrovimo pradės automatiškai. Kai visiškai įkrautas, atjunkite įrenginį, kai prietaisų gali būti priešinga kryptimi srovės.

#### **Dėmesio**

Prieš pradėdant naudoti, vidinis akumuliatorius vienetas turi būti visiškai įkrauta. Siekiant išlaikyti aukščiausią efektyvumą baterijos rekomenduojama atlikti visiškai nemokamai kas 20 ciklų prietaiso veikimą. Mokestis turi būti atliekamas naudojant kintamosios srovės adapterį arba USB prievadą.

Kai naudojate prietaisą, atkreipkite dėmesį, kad perduodant energiją iš baterijos į akumuliatorių gali 70% nuo sukauptos energijos. Be to, natūralus procesas lydi energijos nuostolius. Todėl kiekviena baterija yra pajėgi veiksmingai tiekti apie 60% nominalios vertės sukauptą energiją.

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalį. Naudojimui taikomos šios dvi sąlygos:

(1) šis prietaisas negali skleisti kenksmingų trikdžių ir (2) šis prietaisas turi priimti bet kokius trikdžius, įskaitant trikdžius, kurie gali sukelti undersired operaciją. Nemeskite elektrinių prietaisų kaip kitų nerūšiuotų šiukšlių, naudoti atskiro surinkimo įrenginius. Kreipkitės į vietinę valdžią dėl informacijos apie turimų duomenų rinkimo sistemas. Jei elektros prietaisai būtų šalinamos sąvartynuose ar sąvartynus, pavojingos medžiagos gali ištekėti į požeminį vandenį ir patekti į maisto grandinę, kenkia jūsų sveikatai ir gerovei.

#### **Importuotojas ir paslaugos:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wrocławska 114  
Poland





# INSTRUKCJA OBSŁUGI POWERBANKU P10000B

Dziękujemy za zakup powerbanku P10000B. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją, aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia.

## Informacje ogólne

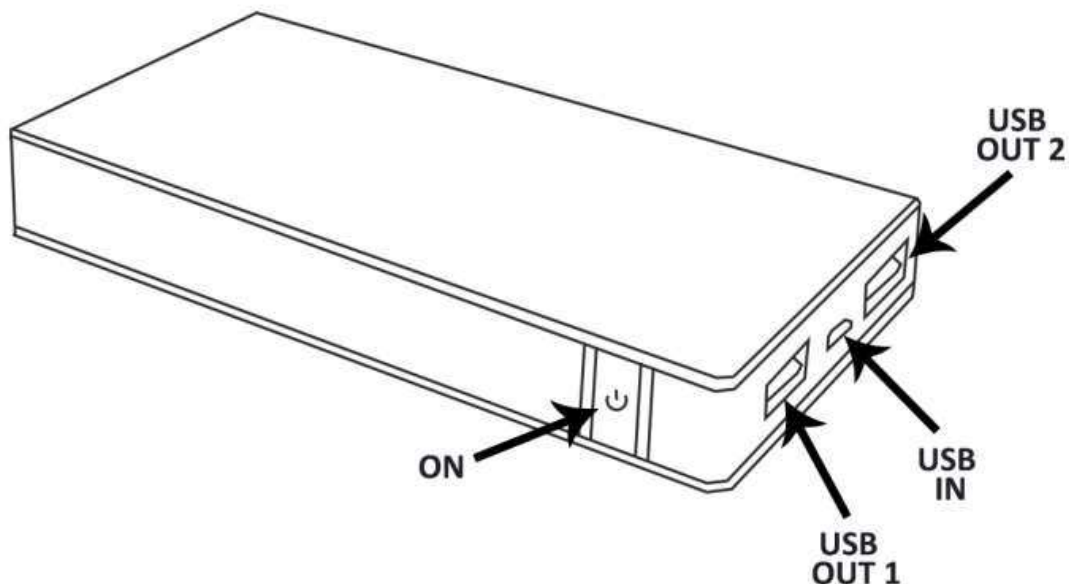
Urządzenie P10000B służy do ładowania telefonów komórkowych i innych małych urządzeń elektronicznych w opisanym poniżej zakresie napięć. Proces ładowania wykorzystuje zawsze prąd zgromadzony w akumulatorze urządzenia. Akumulator urządzenia może być ładowany z sieci 230V przy użyciu zasilacza 5V (nie załączony) lub z portu USB.

## Elementy wchodzące w skład zestawu:

- Power Bank z baterią: 10000mAh, Li-Poly
- Kabel USB
- Złącza: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- w komplecie wygodny pokrowiec

## Dane techniczne naszego produktu:

- bateria: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- wbudowany wskaźnik pojemności
- dwa gniazda USB: 5V 1A, 5V 2.4A
- wymiary: 124x66x17mm
- waga: 210g



## Ładowanie wewnętrznego akumulatora urządzenia

- za pomocą ładowarki sieciowej

Podłącz ładowarkę do gniazda microUSB urządzenia (USB IN). Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

- za pomocą portu USB

Podłącz kabel USB ze złączem urządzenia microUSB urządzenia (USB IN). Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Prawidłowy proces ładowania sygnalizowany oraz poziom naładowania akumulatora sygnalizowane są przez zapalenie się wskazanych kontroltek

- 1 kontrolka - 25%

- 2 kontrolki - 50%
- 3 kontrolki - 75%
- 4 kontrolki - 100%

#### **Ładowanie urządzenia zewnętrznego:**

Połącz gniazdo USB ładowarki z urządzeniem, wykorzystując odpowiednią przejściówkę z zestawu. Ładowanie rozpoczyna się automatycznie. Po pełnym naładowaniu odłącz swoje urządzenie, co automatycznie wyłączy pracę urządzenia.

#### **Ważne**

Przed pierwszym użyciem należy naładować do pełna wewnętrzny akumulator urządzenia. W celu podtrzymania najwyższej sprawności akumulatora zalecane jest przeprowadzenie pełnego ładowania co 20 cykli pracy urządzenia. Ładowanie takie należy wykonać z wykorzystaniem ładowarki sieciowej lub portu USB.

W trakcie korzystania z urządzenia prosimy pamiętać, że proces przekazywania energii z akumulatora do akumulatora jest w stanie przenieść maksymalnie około 70% zgromadzonej energii. Dodatkowo procesowi temu towarzyszą naturalne straty energii. Dlatego każdy akumulator jest w stanie przekazać efektywnie około 60% nominalnej wartości zgromadzonego prądu.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

(1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

(2) urządzenie to musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działanie.

Niniejszego urządzenia nie wolno wyrzucać ze zwykłymi, niesortowanymi odpadami komunalnymi. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Złomując we właściwy sposób niniejsze urządzenie, ograniczą Państwo ryzyko wystąpienia negatywnego wpływu na środowisko i ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku nieprawidłowej utylizacji.

#### **Importer oraz serwis:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wrocławska 114  
Polska





# РУКОВОДСТВО ДЛЯ POWERBANK P10000B

Благодарим Вас за покупку нашего устройства P10000B. Пожалуйста, прочитайте следующие инструкции, чтобы в полной мере использовать возможности устройства.

## Главная Информация

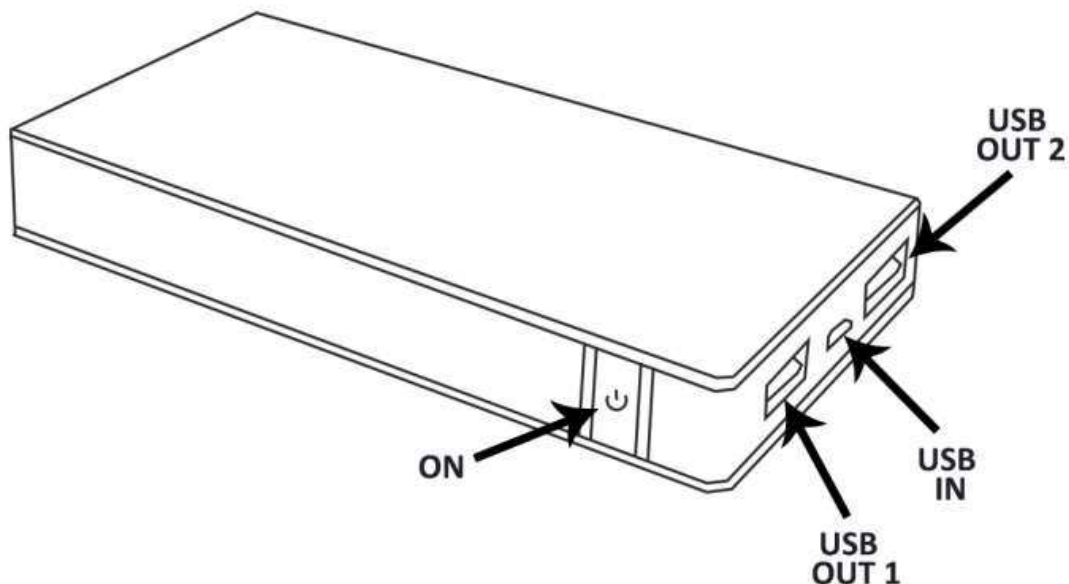
Устройство P10000B используется для зарядки сотовых телефонов, планшетных компьютеров и других небольших электронных устройств в соответствии со следующими ограничениями по напряжению. Процесс зарядки всегда использует электричество, сохраняемое в блоке батарей. Аккумулятор можно заряжать от сети 230 В с помощью адаптер питания 5В (не входит в комплект) или USB-порт.

## Элементы, входящие в комплект:

- Банк питания с аккумулятором: 10000mAh, Li-Poly
- USB-кабель
- Расширения: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- удобный кейс входит в комплект

## Технические характеристики нашего продукта:

- аккумулятор: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- встроенный в энергетической калибровке
- два порта USB: 5V 1A, 5V 2.4A
- Габаритные размеры: 124x66x17mm
- вес: 210g



## Зарядка внутреннего устройства батареи:

- Подсоединено зарядное устройство  
Подключите зарядное устройство USB к устройству. Зарядка начнется автоматически.

- С помощью порта USB  
Подключите зарядное устройство к устройству USB порт. Зарядка начнется автоматически.

Правильная зарядка и уровень заряда аккумулятора сигнализирует воспалением определенных светодиодов:

- 1 LED - 25%

- 2 светодиода - 50%
- 3 светодиода - 75%
- 4 светодиода - 100%

#### **Зарядка внешнего устройства:**

Подключите зарядное устройство USB к устройству, используя соответствующий комплект адаптера. Зарядка начнется автоматически. При полной зарядке, отключите устройство, для некоторых устройств может быть противоположным направлением тока.

#### **Внимание**

Перед началом эксплуатации, внутренний блок батареи должна быть полностью заряжена. Для того, чтобы поддерживать высокую эффективность батареи рекомендуется выполнять при полной зарядке каждые 20 циклов работы устройства. Зарядка осуществляется с помощью адаптера или USB-порт переменного тока.

При использовании устройства, обратите внимание, что передача энергии от батареи к батарее способен в 70% запасенной энергии. Кроме того, естественный процесс сопровождается потерями энергии. Таким образом, каждая батарея способна передавать эффективно около 60% от номинальной стоимости накопленной энергии.

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий:

(1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать undesired операцию. Не выбрасывайте электроприборы как несортированные бытовые отходы, использовать отдельные объекты сбора. Обратитесь к местному правительству предоставить информацию о системах сбора имеющихся. Если электроприборы вывозятся на свалки или свалки, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попадают в пищевую цепь, повреждения здоровья и благополучия.

#### **Импортер и услуги:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland







# MANUÁL PowerBank P10000B

Ďakujeme vám za zakúpenie POWERBANK P10000B. Prosím, prečítajte si nasledujúce pokyny, aby plne využili možnosti zariadenia.

## Všeobecné informácie

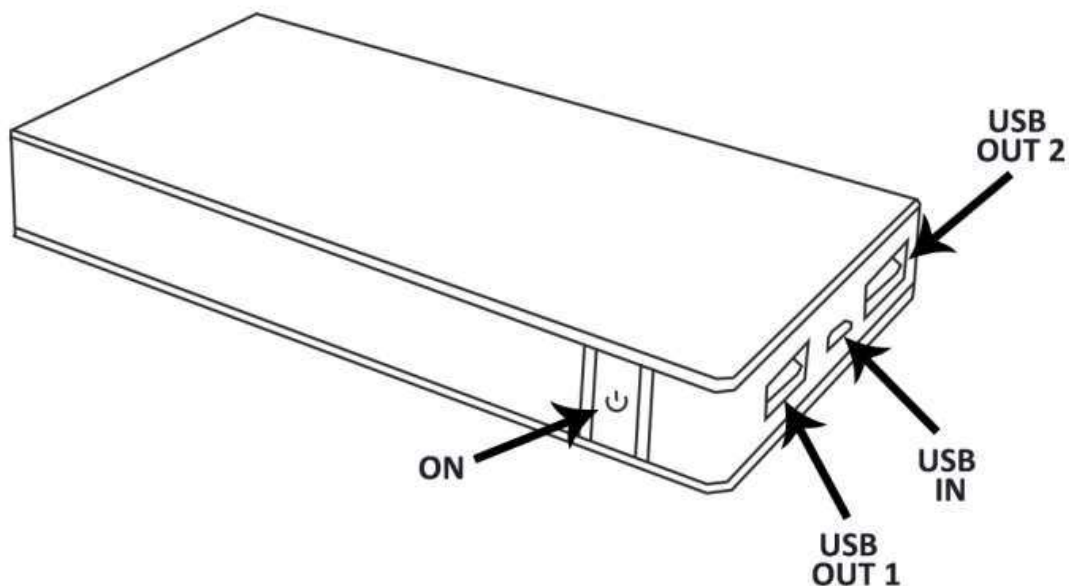
Zariadení P10000B Používa sa pre nabíjanie mobilných telefónov a iných malých elektronických zariadení popísané nižšie rozsahu napätia. Proces nabíjania vždy používa elektrickej energie uloženej v batérovej jednotky. Prístroj Batérie možno dobíjať z 230 pomocou sieťového5V (nie je súčasťou balenia)alebo z USB portu.

## Prvky zahrnuté v súprave:

- Power Bank batérie: 10000mAh, Li-Poly
- USB kábel
- konektory:mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- praktický prípad súčasťou súpravy

## Technické špecifikácie našich produktov:

- batérie: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- Vstavaný energetickej meradlo
- Dva USB porty: 5V 1A, 5V 2.4A
- rozmery: 124x66x17mm
- váha: 210g



## Nabíjanie vnútornú jednotku batérie

- Použitie nabíjačky

Pripojte nabíjačku do zásuvky microUSB zariadení (USB IN). Nabíjanie sa spustí automaticky.

- Prostredníctvom USB

Pripojte konektor USB zariadenie microUSB zariadenia (USB IN). Nabíjanie sa spustí automaticky.

Správny proces nabíjania je signalizovaný a úroveň nabitia batérie sú indikované rozsvietením identifikovaných kontrol

- 1 LED - 25%
- 2 LED - 50%
- 3 LED - 75%

- 4 LED - 100%

**Načítanie externého zariadenia:**

Pripojte nabíjačku USB k prístroju pomocou príslušnej sady adaptéra. nabíjanie je vykonávané automaticky spustí. Pri plnom nabití, odpojte zariadenie, ktoré automaticky zakáže prevádzku.

**Dôležitý**

Pred prvým použitím plne nabite internú batériu prístroja. V záujme zachovania čo najvyššej účinnosti batérie sa odporúča vykonávať pri plnom nabití každých 20 cyklov prevádzky. Vkladanie taká by mala byť vykonávaná pomocou sieťovú nabíjačku alebo USB port.

Pri používaní zariadenia prosím na vedomie, že proces prevodu je napájaný z batérie k batérii je schopný sa pohybovať až do asi 70% akumulovanej energie. Okrem toho, tento proces je sprevádzaný prírodnej energie. Preto každá batéria je schopný efektívne komunikovať asi 60% nominálnej hodnoty nazhromaždených prúdu.

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam: adresára (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie. adresár (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce prevádzku.

čas toto zariadenie by nemali byť likvidované s bežným komunálnym odpadom. Pre viac informácií o dostupné vo vašich špeciálnych metód likvidácie, obráťte sa na miestne úrady. Zlomujúc správnym spôsobom Táto jednotka, budete znížiť riziko negatívneho dopadu na životné prostredie a ľudí, ktoré by mohli byť spôsobené nesprávnym likvidáciu.

**Dovozca a servis:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland





## NAVODILA ZA POWERBANK P10000B

Zahvaljujemo se vam za nakup našega naprave P10000B. Prosimo, preberite naslednja navodila, da v celoti izkoristijo zmogljivosti naprave.

### Splošne informacije

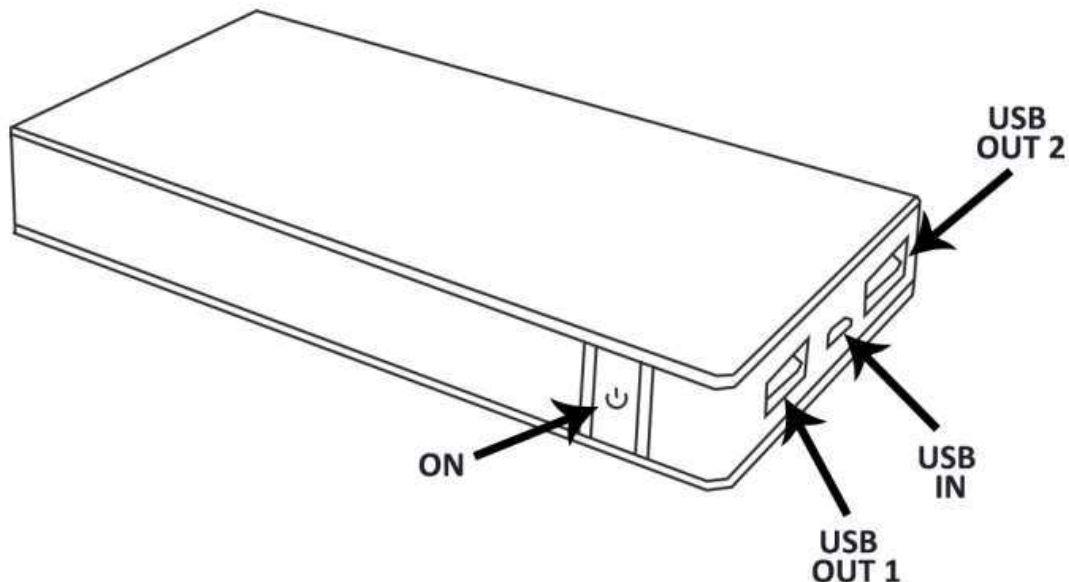
Device P10000B Uporablja se za polnjenje mobilnih telefonov, tablet in drugih manjših elektronskih naprav v skladu z naslednjimi napetostnih mej. Postopek polnjenja vedno uporablja električno energijo, shranjeno v enoti baterije. Baterijo je mogoče napolniti iz 230V omrežja z uporabo 5V napajalni adapter (ni vključen) ali USB vmesnika.

### Elementi so vključeni v kompletu:

- Power Bank z baterijo: 10000mAh, Li-Poly
- USB kabel
- razširitve: mikroUSB, miniUSB, Lightning 8-pin
- prikladno primer vključen v kompletu

### Tehnične specifikacije našega izdelka:

- baterija: 10000mAh (37 Wh), Li-Poly
- vgrajen v merilniku energetske
- dva USB vrata: 5V 1A, 5V 2.4A
- dimenzije: 124x66x17mm
- teža: 210g



### Polnjenje notranje naprave baterije:

- Z AC Charger

Priključite USB polnilnik v napravo. Polnjenje se samodejno zažene.

- Prek vrat USB

Priključite polnilnik v napravo USB vmesnika. Polnjenje se samodejno zažene.

Pravilno polnjenje in napolnjenost baterije je nakazala zaradi vnetja ugotovljenih LED:

- 1 LED - 25%
- 2 LED - 50%

- 3 LED - 75%
- 4 LED - 100%

**Polnjenje zunanjo napravo:**

Polnilnik priključite USB napravo, s pomočjo ustreznega adapterja komplet. Polnjenje se samodejno zažene. Ko se napolni, odklopite napravo, na nekaterih napravah lahko pride nasproti smer toka.

**pozornost**

Pred prvo uporabo je treba notranjo enoto baterija napolnjena. Da bi ohranili najvišjo učinkovitost akumulatorja je priporočljivo opraviti polno baterijo vsakih 20 ciklov delovanja naprave. Naboj se opravi z napajalnika ali USB vrata.

Pri uporabi naprave Upoštevajte, da je prenos energije iz akumulatorja do akumulatorja sposoben v 70% shranjene energije. Poleg tega je naraven proces spremlja izgube energije. Zato je vsaka baterija je sposoben učinkovito zagotavljajo okoli 60% nominalne vrednosti nakopičene energije.

Ta naprava je skladna z določili 15. člena pravilnika FCC. Delovanje je predmet naslednjih dveh pogojev:

(1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj, in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo undersired delovanje. Ne mečite električnih naprav, kot nesortiranih komunalnih odpadkov, uporabite ločene zmogljivosti za zbiranje. Za informacije o sistemih zbiranja na voljo, se obrnite na lokalne oblasti. Če so električne naprave odstranijo z odlaganjem na odlagališčih ali odlagališča, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico in se v verigi preskrbe s hrano, poškodovani svoje zdravje in dobro počutje.

**Uvoznik in storitve:**

SUNEN Sp. z o.o.  
81-530 Gdynia  
ul. Wroclawska 114  
Poland

